第一图书网, tushu007.com

<<爱的教育>>

图书基本信息

书名：<<爱的教育>>

13位ISBN编号：9787535046246

10位ISBN编号：753504624X

出版时间：2011-3

出版时间：海燕

作者：阿米琪斯

页数：296

译者：王干卿

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

《爱的教育》是意大利著名儿童文学家埃·德·阿米琪斯的代表作，是19世纪意大利最伟大的小说之一，是举世公认的流传最广、影响最大、最富爱心及教育性的儿童读物。
将《爱的教育》的最新、最优美、最权威的译本介绍给国内小读者，是一件非常有意义的事情。
《爱的教育》是一部日记体儿童小说，从一个叫恩利科的四年级小学生的视角，写他在一学年里的故事。
作者通过一件件平凡、细微的事情，娓娓记述了师生之情、父子之爱、同学和朋友之谊，展示了人性的善良与纯洁，讴歌了爱祖国、爱社会的精神。
读者读完每则日记，激荡于胸怀的感情波澜久久难以平息。
作者用“爱”的钥匙打开了人们的心扉。
或许正是这个缘故，这部作品的名字在意大利文中就叫“心”。
《爱的教育》1886年发表后，立即轰动了当时的意大利文坛。
仅在出版当年的头两个月，重印四十余次还照样告罄，一时间“洛阳纸贵”。
1913年，发行量达一百多万册。
对于当时只有三千万人口的意大利来说，这不能不算是奇迹。
《爱的教育》迄今仅在意大利就刊印一百多版次，行销千万余册，一直是引导孩子正直向善的绝佳心灵读本，成为意大利无数家庭教育孩子的经典教程。
这部作品多次被改编成动画片和故事片，搬上舞台和银幕，绘制成各种动人的画册。
《爱的教育》超越了时代和国界，被译成数百种文字，是世界上最受欢迎的读物之一。
阿米琪斯先生也许不会想到，这部让他呕心沥血、妻离子散、用八年时间完成的作品，会给意大利和他本人带来世界性声誉。
早在1986年，也就是《爱的教育》发表一百周年时，联合国教科文组织把该书正式列入“具有代表性的欧洲系列丛书”之中。
在作者的故乡意大利，《爱的教育》也于1994年被列入世界儿童文学的最高奖——国际安徒生奖（相当于儿童文学的诺贝尔奖）“青少年必读”书目中。
在我国，包天笑先生是将《爱的教育》介绍到国内的第一人。
早在1909年，该书就由包先生从日文转译成中文，在我国第一次出版发行。
他的一个儿子叫可磬，故该书取名为《□就学记》。
1924年，夏丏尊先生对照日、英两种译本，又将该书译成中文，取名《爱的教育》。
从此以后，这个译名就流传开来。
据不完全统计，时至今日《爱的教育》大约有六十个版本在我国相继问世。
《爱的教育》在我国获得久远、广泛的传播，说明了它是一部深受欢迎的儿童文学巨著。
该书于2001年被教育部指定为中小学语文新课标课外阅读书目之一，还多次被教育部、共青团中央以及各地评选为中小学最佳课外读物。
拙译《爱的教育》十二年前在我国出版发行。
仅三个月后，因译本“在中国传播意大利文化”而荣获了意大利大使馆颁发的“意大利政府文化奖”。
现借该书再版的机会，请海燕出版社刊印了证书，以飨读者。
《爱的教育》中的人名和地名的译法遵循两个原则：一是根据意大利字母的标准读法，音译或译成有特色的中文名字；二是按约定俗成的办法处理。
译作中的八十多个注解是查阅了大量的外文资料写成的，我想在此重申，这部书的正文、注解、插图、人名和地名未经同意不得连载、摘编或复制，违者必究。
王干卿 2010年“六一”国际儿童节前夕

内容概要

《爱的教育》是一部日记体儿童小说，从_个叫恩利科的四年级小学生的视角，写他在一学年里的故事。
作者通过一件件平凡、细微的事情，娓娓记述了师生之情、父子之爱、同学和朋友之谊，展示了人性的善良与纯洁，讴歌了爱祖国、爱社会的精神。
《爱的教育》超越了时代和国界，被译成数百种文字，是世界上最受欢迎的读物之一。

书籍目录

十月开学的第一天我们的老师不幸事件卡拉布里亚的孩予我的同窗好友宽宏大量的品德我的二年级女老师在阁楼上学校帕多瓦的爱国少年（每月故事）十一月清扫烟筒的孩子万灵节我的朋友卡罗纳烧炭工和绅士我弟弟的女老师我的母亲我的同学科列帝校长士兵纳利的保护人班级第一名伦巴第的小哨兵（每月故事）穷人十二月小商人虚荣心头场雪小泥瓦匠雪球女老师受伤者的家佛罗伦萨的小抄写员（每月故事）意志感恩一月代课老师斯达尔迪的藏书室铁匠的儿子欢聚一堂维托利奥·埃马努埃勒国王的葬礼弗朗蒂被赶出校门撒丁岛的少年鼓手（每月故事）爱国嫉妒弗朗蒂的母亲希望二月一枚当之无愧的奖章决心玩具火车盛气凌人工伤囚犯爸爸的看护人（每月故事）工场小丑角狂欢节的最后一天盲童生病的老师马路文明三月夜校打架孩子们的家长7 8号犯人夭折的孩子3月14日的前一天发奖吵架我的姐姐血溅罗马涅（每月故事）重病中的小泥瓦匠加沃尔伯爵四月春天温伯尔托国王幼儿园体操课我父亲的老师大病初愈爱工人朋友卡罗纳的母亲朱塞佩·玛志尼公民英勇行为（每月故事）五月患佝偻病的孩子牺牲火灾寻母记——从亚平宁山脉到安第斯山脉（每月故事）夏天诗意聋哑女六月加里波第军队意大利32℃我的父亲到乡下远足给工人们发奖女教师之死感谢客船失事（每月故事）七月母亲的最后嘱咐考试最后的考试告别

章节摘录

“恩利科，我们以后永远分别了，是吗？
”我对此心知肚明，然而，他的话还是让我很不好受。
我费了九牛二虎之力才挤到学校。
贵妇人、绅士、普通女人、工人、军官、祖母、女佣人都一手领着孩子，一手拿看升级通知书在传达室和楼道里等着。
喧哗声此起彼伏，像戏院里一样热闹。
今天我重新见到那间连接着七个班级的一楼大接待厅，心里充满了喜悦。
三年以来，我几乎每天都经过这里。
大厅里早已人山人海，女教师来来往往，忙个不停。
我的二年级女老师在教室门口见到我，跟我打招呼说：“恩利科，今年你要到楼上去上课，今后我再也见不到你从这里经过了。
”说完，她很难过地望着我。
女人们为自己的孩子没有找到座位而焦急不安，围着校长问个不停。
我觉得校长比去年多了些白发，同学们的个子比以前高了，身体更健壮了。
一楼的教室早已分好了班。
一年级的学生倔犟得像一头头驴子，怎么也不肯进教室，家长们必须把他们强拉进去，但转眼间，一些学生又跑了出来。
有的学生看到家长走了，便忍不住哇哇地哭起来，家长们只得返回来哄他们，或者干脆把他们领回家，弄得老师们也毫无办法。
我弟弟分在女教师德尔卡迪的班里，我分在二楼帕尔博尼老师的班里。
10点钟，大家都进入教室。
我们班一共有54个人，其中十五六个是我三年级的同学，一直得头等奖的德罗西也在我们班。
我觉得学校是一个狭窄的天地，让人憋得难以忍受。
因此，我十分向往度假时在山林里自由自在玩耍的情景。
我还时时想起三年级的老师。
他和蔼可亲，平易近人，跟我们说话时总是面带微笑。
他身材瘦小．如同我们的同窗好友。
从此以后，我再也看不到他和他的红色鬈发了。
想到这里，我感到非常惋惜。
我现在的老师个子高高的，没有胡子，长长的黑发上添了丝丝灰白，额头上有一道笔直的皱纹。
他说话的声音很大很大，一直目不转睛地、一个个地上下打量着我们，好像非得要摸透我们心中所有的秘密才罢休似的，脸上没有一丝笑容。
我心里想：“今天才是第一天，还有九个月呢。
多少作业，多少考试，多少劳累呀。
”下课后，我迫不及待地去找正在校门口等我的母亲，跑过去吻她的双手。
她对我说：“恩利科，加油吧，我们会一块儿学的。
”我高高兴兴地回到家，但从此以后，我再也见不到我的那位平易近人、笑容满面的三年级老师了。
想到这里，我觉得“学校”这个词不像以前那样美好了。
今天上午上完课，我开始喜欢我们的新老师了。
我们走进教室时，新老师已坐在讲台的座位上。
他去年教过的一些学生不时过来向他问好。
他们来来往往，从教室门口伸进脑袋来，跟他打招呼：“您好，老师先生！
”“您好，帕尔博尼先生！
”有的同学走进教室，先是摸摸他的手，然后又匆忙地走出去。
可见大家都很爱戴他，都愿意跟他在一起。

他回答学生们：“ 大家好！
”他跟学生握手时，眼睛并不看他们。
　　学生们跟他打招呼时，他的表情严肃认真，额头那一道笔直的皱纹显而易见。
他的脸转向窗户，眼睛直望着对面的屋顶，好像跟学生打招呼是件不愉快的事情。
他一个个打量了我们一番，就叫我们做听写练习。
他一边念，一边从讲台上走下来，在课桌之间踱来踱去。
他看到一个学生的脸上长着红疱疹，就停止默写，两手托着他的脸庞细心查看，然后问他怎么不舒服，是什么病，还用手摸摸他的前额看有没有发烧。
这时候，老师身后的一个学生突然跳到课桌上，扮起鬼脸来。
老师猛然转过身去，他便赶紧跳下课桌，一屁股重新坐到座位上，害怕得不敢言语，低头等候老师的处罚。
老师抚摸着他的脑袋说：“ 以后再不能这样了！
”别的什么也没说。
老师回到讲台上，继续给我们做听写练习。
做完听写，他默默地扫视了我们片刻，用他那高大而洪亮的声音，慢条斯理地对我们说：“ 同学们，我们将在一起生活一年。
我们要十分珍惜这_年。
你们要好好用功，做到品学兼优，我已没有家庭了，你们就是我的亲人。
我母亲去年去世了。
在这个世界上，除了你们，我再没有别的亲人。
再也没有人会钟爱我了，我也没有什么可思念的了。
你们就是我的孩子，我真心实意地爱你们，也希望得到你们的爱。
我不想处罚任何人，请你们向我表明你们的颗颗真心。
我们的班级是一个大家庭，你们就是我的慰藉和骄傲。
我不要你们作口头上的许诺，事实上，在你们的灵魂深处，我深信你们已作出了肯定的回答，我要谢谢你们了。
”这时候，工友来通知说放学的时间到了，我们都一声不响地离开座位。
那个站到课桌上的孩子走到老师跟前，用颤抖的声音说：“ 老师，请原谅我吧。
”老师亲吻了一下他的前额说：“ 回去吧，我的孩子。
”　　……

编辑推荐

《爱的教育》是意大利著名儿童文学家埃·德·阿米琪斯的代表作，是19世纪意大利最伟大的小说之一，是举世公认的流传最广、影响最大、最富爱心及教育性的儿童读物。

《爱的教育》是一部日记体儿童小说，从一个叫恩利科的四年级小学生的视角，写他在一学年里的故事。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com